

# MİKROBİYOLOJİ BÜLTENİ

ANKARA MİKROBİYOLOJİ DERNEĞİNİN YAYIN ORGANIDIR

CİLT: 41

NİSAN 2007

SAYI: 2





## MİKROBİYOLOJİ BÜLTENİ BULLETIN OF MICROBIOLOGY

**Sahibi (Owner) :** Ankara Mikrobiyoloji Derneği  
Adına Dernek Başkanı  
(On Behalf of Ankara Microbiology Society):  
Prof. Dr. Ayfer GÜNALP

**Yayın Yönetmeni (Editor-in-Chief) :**  
Prof. Dr. Ayfer GÜNALP

**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü  
(Secretary of Publication) :**  
Prof. Dr. Dürdal US

**Yazı İnceleme Kurulu (Editorial Board) :**  
ABACIOĞLU Hakan Prof. Dr.

AKALIN Halis Doç. Dr.

AKGÜN Yurdanur Prof. Dr.

AKTAŞ Firdevs Prof. Dr.

ALAÇAM Ruhi Prof. Dr.

ALTINTAŞ Kürşat Prof. Dr.

ARIKAN Sevtap Prof. Dr.

BADUR Selim Prof. Dr.

BAL Çiğdem Prof. Dr.

BASUSTAOĞLU Ahmet Prof. Dr.

CENGİZ Tevfik Prof. Dr.

DOĞANCI Levent Prof. Dr.

DURMAZ Rıza Prof. Dr.

ERENSOY Selda Prof. Dr.

ERGÜVEN Sibel Prof. Dr.

ESER Özgen Doç. Dr.

GÜLAY Zeynep Prof. Dr.

GÜR Deniz Prof. Dr.

HASÇELİK Gülsen Prof. Dr.

KORKMAZ Metin Prof. Dr.

KÖKSAL Fatih Prof. Dr.

KUBAR Ayhan Doç. Dr.

KÜSTİMUR Semra Prof. Dr.

ÖZENCİ Hatice Prof. Dr.

ÖZKUYUMCU Cumhur Prof. Dr.

ÖZSAN Murat Prof. Dr.

PINAR Ahmet Doç. Dr.

SANCAK Banu Doç. Dr.

SARAÇLI Mehmet Ali Doç. Dr.

ŞENER Burçin Prof. Dr.

TEKELİ Emin Prof. Dr.

TÖRE Okan Prof. Dr.

TUNÇKANAT Ferda Prof. Dr.

TÜMBAY Emel Prof. Dr.

ULUTAN Fatma Prof. Dr.

US Dürdal Prof. Dr.

USTAÇELEBİ Şemsettin Prof. Dr.

YILMAZ AKYÖN Yakut Prof. Dr.

YÜCESOY Mine Prof. Dr.

**Yayın Kurulu (Publication Board) :**

Prof. Dr. Dürdal US

Prof. Dr. Burçin ŞENER

Doç. Dr. Ahmet PINAR

Doç. Dr. Banu SANCAK

# MİKROBİYOLOJİ BÜLTENİ

## BULLETIN OF MICROBIOLOGY

**ISSN: 0374-9096**

Ankara Mikrobiyoloji Derneği  
(Ankara Microbiology Society)  
Her Hakkı Saklıdır  
(All Rights Reserved)

Bültenimiz Cilt: 20, Sayı: 1,  
1986'dan beri asitsiz kağıda basılmaktadır.  
(Printed on acid-free paper effective with  
Vol: 20, Issue: 1, 1986).

**Yayın İdare Merkezi:**  
Talatpaşa Bulvarı No: 7/4  
Samanpazarı-Ankara  
Tel: (0312) 310 13 25

**Yazışma Adresi (Correspondence Address):**  
Prof. Dr. Dürdal US  
Hacettepe Üniversitesi, Tıp Fakültesi  
Mikrobiyoloji ve Klinik Mikrobiyoloji Anabilim Dalı  
06100 Ankara  
Tel : (312) 305 15 60  
Faks : (312) 311 52 50  
Web site: [www.ankaramikrobiyoloji.org.tr](http://www.ankaramikrobiyoloji.org.tr)  
E-posta: [durdalus@hacettepe.edu.tr](mailto:durdalus@hacettepe.edu.tr)

Abonelik koşulları yukarıdaki adresden öğrenilebilir.  
(Correspond with the above address for subscription)  
Banka Hesap No: Yapı Kredi Bankası,  
Hacettepe Şb.  
71095946 Ankara

**Yayının Türü:** Yerel süreli  
**Basım Tarihi/Yeri:** 20/04/2007 - Meteksan Matbaacılık Ankara

**Basımcı:** METEKSAN Anonim Şirketi  
6. Cadde No:3 06530  
Bilkent-Ankara  
Tel: (0312) 266 44 10



# MİKROBİYOLOJİ BÜLTENİ

CİLT: 41

NİSAN 2007

SAYI: 2

## İÇİNDEKİLER

### Özgün Çalışmalar

- **Özcengiz E, Ünver D, Çayan HH, Atakan Albay P, Kanık E:** Liyofilize standart difteri - tetanoz - boğmaca aşiları geliştirme çalışmaları ..... 165
- **Çöplü N, Nar S, Akbaş E, Kurtoğlu D, Esen B:** Kırıkkale'nin bir köyünde doğrulanmış bir boğmaca olgusu nedeniyle yapılan saha araştırması ..... 175
- **Aslan G, Doruk E, Emekdaş G, Serin MS, Direkel Ş, Bayram G, Durmaz R:** Konvansiyonel ve moleküller yöntemler ile idrar örneklerinden *Mycobacterium tuberculosis* izolasyonu ve tanımlanması ..... 185
- **Öztürk N, Sürücüoğlu S, Özktük N, Gazi H, Akçalı S, Köroğlu G, Çiçek C:** Temaslılarda tüberküloz enfeksiyonunun tanısı için interferon-gama tam kan testi ile tüberkülin deri testinin karşılaştırılması ..... 193
- **Ağaçayak A, Bulut Y, Seyrek A:** Elazığ yöresinde tüberkülozu hastaların balgam örneklerinde mikobakteri tür dağılıminin PCR-RFLP yöntemi ile belirlenmesi ..... 203
- **Polat Y, Ergin Ç, Kaleli İ, Pınar A:** Riskli bir meslek olarak profesyonel uzun yol sürücülerinde *Legionella pneumophila* seropozitifliğinin araştırılması ..... 211
- **Ergünay K, Mısırlıoğlu M, Fırat P, Tuncer ZS, Tuncer S, Ustaçelebi Ş:** Sitolojik olarak anomali saptanan serviks örneklerinde insan papilloma virus DNA'sının araştırılması ve virusun tiplendirilmesi ..... 219
- **Altındış M, Uslan İ, Çetinkaya Z, Yüksel Ş, Çiftçi İH, Demirtürk N, Özdemir M, Arslan F, Aktepe OC:** Hemodiyaliz hastalarının gizli hepatit B varlığı yönünden araştırılması ..... 227
- **Avcılar H, Sancak B, Arıkan S:** Klinik örneklerden izole edilen *Candida glabrata* suşlarının amfoterisin B, flukonazol ve itrakonazole in vitro duyarlılığının araştırılması ..... 235
- **Balaban N, Karahan ZC, Mumcuoğlu İ, Çayırlı A, Kuştımur S:** *Candida albicans* 25S intron genotipleri ile antifungal duyarlılıklarındaki ilişkinin araştırılması ..... 245
- **Eren A, Aydoğan S, Kalkancı A, Kuştımur S:** Nötropenik olmayan yoğun bakım hastalarında *Candida albicans* kolonizasyon indeksi ve özgül antikor yanıtı arasındaki ilişkinin irdelemesi ..... 253



• Demirbilek M, Timurkaynak F, Can F, Azap Ö, Arslan H:	
Hastane kaynaklı <i>Candida</i> türlerinde biyofilm oluşumu ve antifungal duyarlılık paternleri .....	261
<b>Kısa Bildiriler</b>	
• Yıldırım M, Şençan İ, Özdemir D, Öksüz Ş, Yılmaz Z, Şahin İ:	
Yatan hastalarda vankomisin ve yüksek düzey aminoglikozid dirençli enterokok taşıyıcılığının ve direnç ile ilişkili risk faktörlerinin araştırılması .....	271
• Alpay Özbek Ö, Öktem MA, Akyüz E:	Viral hepatit serolojisinde gereksiz test tekrarı.....
• Özktük A, Metin DY, Ergon C, Yücesoy M, Hilmioğlu Polat S:	
Aspergillus türlerinin kaspofungine karşı in vitro duyarlılığının saptanmasında minimum inhibitör ve minimum etkili konsantrasyon değerlerinin karşılaştırılması .....	285
<b>Olgu Sunumları</b>	
• Tanyel E, Taşdelen Fişgin N, Sarıkaya Genç H, Tülek N:	Hepatitle seyreden ikinci dönem sıfız olgusu .....
• Yamazhan T, Sertöz R, Pullukçu H, Taşbakan M, Ulusoy S, Erensoy S:	Adefovire primer dirençli bir kronik B hepatiti olgusu.....
• Taşdelen Fişgin N, Çandır N, Sünbül M:	İmmün kompetan bir hastada intrakranial aspergiloz.....
<b>Derleme Yazılar</b>	
• Hasdemir U:	Çoklu ilaç direncinde bakteri hücre duvarı organizasyonunun ve aktif pompa sistemlerinin rolü .....
• Kuk S:	Sitmaya karşı CD8 <sup>+</sup> ve CD4 <sup>+</sup> T lenfosit yanıtı .....
<b>Yabancı Yayınlarından Özetler</b> .....	
	329
	341

# BULLETIN OF MICROBIOLOGY

VOLUME: 41

APRIL 2007

NUMBER: 2

## CONTENTS

### Original Articles

- **Özcengiz E, Ünver D, Çayan HH, Atakan Albay P, Kanık E:** Development studies of lyophilized standard diphtheria-tetanus-pertussis vaccines ..... 165
- **Çöplü N, Nar S, Akbaş E, Kurtoğlu D, Esen B:** A field survey carried out on the confirmation of a pertussis case in a village of Kırıkkale province, Turkey ..... 175
- **Aslan G, Doruk E, Emekdaş G, Serin MS, Direkeli Ş, Bayram G, Durmaz R:** Isolation and identification of *Mycobacterium tuberculosis* from the urine samples by conventional and molecular methods ..... 185
- **Öztürk N, Sürücüoğlu S, Özkütük N, Gazi H, Akçalı S, Köroğlu G, Çiçek C:** Comparison of interferon-gamma whole blood assay with tuberculin skin test for the diagnosis of tuberculosis infection in tuberculosis contacts ..... 193
- **Ağaçayak A, Bulut Y, Seyrek A:** Detection of *Mycobacterium* species distribution in the sputum samples of tuberculosis patients by PCR-RFLP method in Elazığ province ..... 203
- **Polat Y, Ergin Ç, Kaleli İ, Pınar A:** Investigation of *Legionella pneumophila* seropositivity in the professional long distance drivers as a risky occupation ..... 211
- **Ergünay K, Mısırlıoğlu M, Fırat P, Tuncer ZS, Tuncer S, Ustaçelebi Ş:** Investigation of human papilloma virus DNA in cervical samples with cytological abnormalities and typing of the virus ..... 219
- **Altındış M, Uslan İ, Çetinkaya Z, Yüksel Ş, Çiftçi İH, Demirtürk N, Özdemir M, Arslan F, Aktepe OC:** Investigation of hemodialysis patients in terms of the presence of occult hepatitis B ..... 227
- **Avcılar H, Sancak B, Arıkan S:** In vitro activity of amphotericin B, fluconazole and itraconazole against *Candida glabrata* strains isolated from clinical samples ..... 235
- **Balaban N, Karahan ZC, Mumcuoğlu İ, Çayırlı A, Kuştımur S:** Evaluation of the relationship between *Candida albicans* 25S intron genotypes and antifungal susceptibilities ..... 245

• Eren A, Aydoğan S, Kalkancı A, Kuştımur S: Evaluation of the relationship between <i>Candida albicans</i> colonization indices and presence of specific antibodies in non-neutropenic intensive care unit patients .....	253
• Demirbilek M, Timurkaynak F, Can F, Azap Ö, Arslan H: Biofilm production and antifungal susceptibility patterns of <i>Candida</i> species isolated from hospitalized patients.....	261
<b>Short Communications</b>	
• Yıldırım M, Şençan İ, Özdemir D, Öksüz Ş, Yılmaz Z, Şahin İ: Investigation of vancomycin and high-level aminoglycoside resistant <i>Enterococcus</i> carriage and the risk factors related to resistance in hospitalized patients.....	271
• Alpay Özbek Ö, Öktem MA, Akyüz E: Unnecessary test repeats in viral hepatitis serology.....	279
• Özkütük A, Metin DY, Ergon C, Yücesoy M, Hilmioğlu Polat S: Comparison of minimum inhibitory and minimum effective concentration values for the detection of in vitro susceptibilities of <i>Aspergillus</i> species against caspofungin .....	285
<b>Case Reports</b>	
• Tanyel E, Taşdelen Fışgin N, Sarıkaya Genç H, Tülek N: A case of secondary syphilis with hepatitis .....	291
• Yamazhan T, Sertöz R, Pullukçu H, Taşbakan M, Ulusoy S, Erensoy S: A case of chronic hepatitis B with primary adefovir resistance .....	297
• Taşdelen Fışgin N, Çandır N, Sünbül M: Intracranial aspergillosis in an immunocompetent patient.....	303
<b>Review Articles</b>	
• Hasdemir U: The role of cell wall organization and active efflux pump systems in multidrug resistance of bacteria .....	309
• Kuk S: CD8 <sup>+</sup> and CD4 <sup>+</sup> T lymphocyte responses against malaria.....	329
<b>Foreign Abstracts</b> .....	341